

Nachhaltige Entwicklung in Frankreich und Deutschland

Ein Projekt zur Unterstützung des bilingualen Unterrichts



Startseite / Energie in der Großregion / Nutzung der Atomenergie

Le nucléaire est il une énergie durable ?



Source : www.wpclipart.com



Source : www.wpclipart.com

[Le nucléaire, une passion française « durable » ?](#)

[Les Français et le nucléaire](#)

[Comparaison France-Allemagne](#)

[Mix électrique](#)

[La question des déchets radioactifs en France](#)

[Que faire de ces déchets ?](#)

[Traitement des déchets radioactifs](#)

[Quelques acteurs du nucléaire en France](#)

Le nucléaire, un sujet qui fait toujours débat

[Introduction : Le réchauffement climatique, un enjeu majeur pour la France du XXIe siècle](#)

[Points de vue sur la place du nucléaire dans le projet de loi sur la transition énergétique](#)

[Nucléaire ou transition énergétique : un choix s'impose](#)



Startseite / Energie in der Großregion / Nutzung der Atomenergie / Eine französische Leidenschaft?

Le nucléaire, une passion française « durable » ?

Film Epopée Energie Areva - Le Figaro



Publicité d'Areva. Disponible sur le site Youtube du Figaro :
<https://youtu.be/GPDoWxtwSoY>

Repérez les différentes étapes de l'histoire de l'énergie que cette publicité distingue.

Quel message veulent faire passer les auteurs de cette publicité ?

Qui sont les auteurs de cette publicité ?

Qu'en pensez-vous ?

Pour compléter:

Voir l'explication de la démarche sur le site d'Areva :
<http://www.areva.com/FR/actualites-8678/areva-lance-une-nouvelle-campagne-publicitaire-l-epopee-de-l-energie-.html> (13/10/2015)

Le Making of de la publicité : <https://youtu.be/PiY07ldW800> (13/10/2015)

Une autre publicité d'Areva, antérieure à celle-ci :
<http://www.ina.fr/video/PUB2586508034> (13/10/2015)

Quelques données

	Coût de l'électricité pour les ménages (en 2013)	Emission de gaz à effet de serre (2007)
France	0,15 euros du kilowatt/heure	369 millions de tonnes de CO ² , 4,9 t/hab
Allemagne	0,27 euros du kilowatt/heure	798 millions de tonnes de CO ² , 9,7 t/hab

Sources : Le Monde - [La France a-t-elle vraiment l'électricité la moins chère en Europe ?](#) - Publié le 30/07/2013 (13/10/2015)

Les débats : faut-il ou non retirer la publicité d'Areva ?

L'analyse de Rue 89/Le Nouvel Observateur (pureplayer/magazine hebdomadaire classé à gauche) : [La pub Areva, com' maladroite ou « greenwashing » calculé ?](#) - Publié le 26/01/2011 (13/10/2015)

L'analyse du Figaro : [Areva lance une campagne publicitaire à grand spectacle](#) - Publié le 04/01/2011 (13/10/2015)

Vocabulaire

le nucléaire	Kernenergie, Atomenergie
la démarche	Vorgehen, Vorgehensweise
les données (f)	Daten
le ménage	Haushalt
le gaz à effet de serre	Treibhausgas



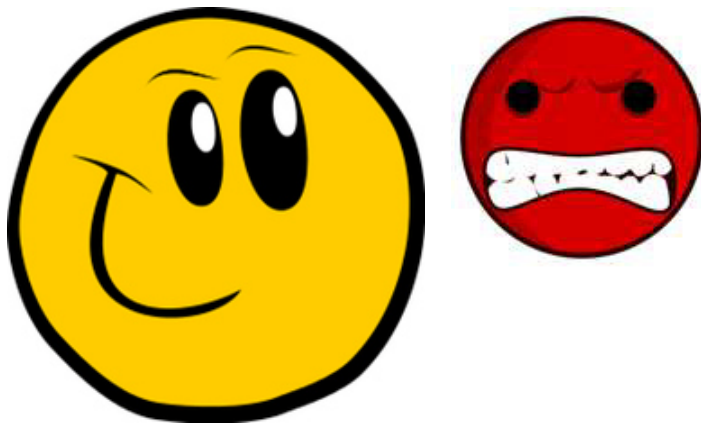
Nachhaltige Entwicklung in Frankreich und Deutschland

Ein Projekt zur Unterstützung des bilingualen Unterrichts

Startseite / Energie in der Großregion / Nutzung der Atomenergie / Einstellung zur Atomenergie

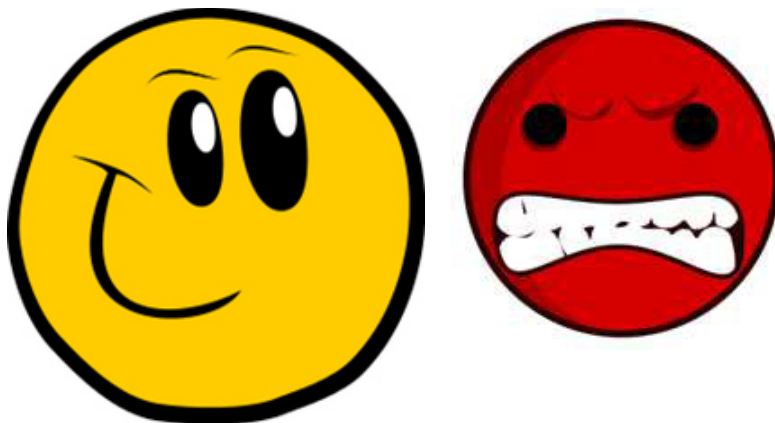
Les Français et le nucléaire

...favorables à la production d'énergie par des centrales nucléaires



67% des Français favorables / 32% des Français contre
+ 6 points par rapport en 2011

...favorables à une sortie progressive du nucléaire



53 % des Français favorables / 45 % des Français contre
- 7 points par rapport à 2011

Les priorités pour les Français en matière énergétique

La diminution du coût de l'énergie	39%
La sécurité des installations	32%
La lutte contre le réchauffement climatique	28%

Les Français et le nucléaire,

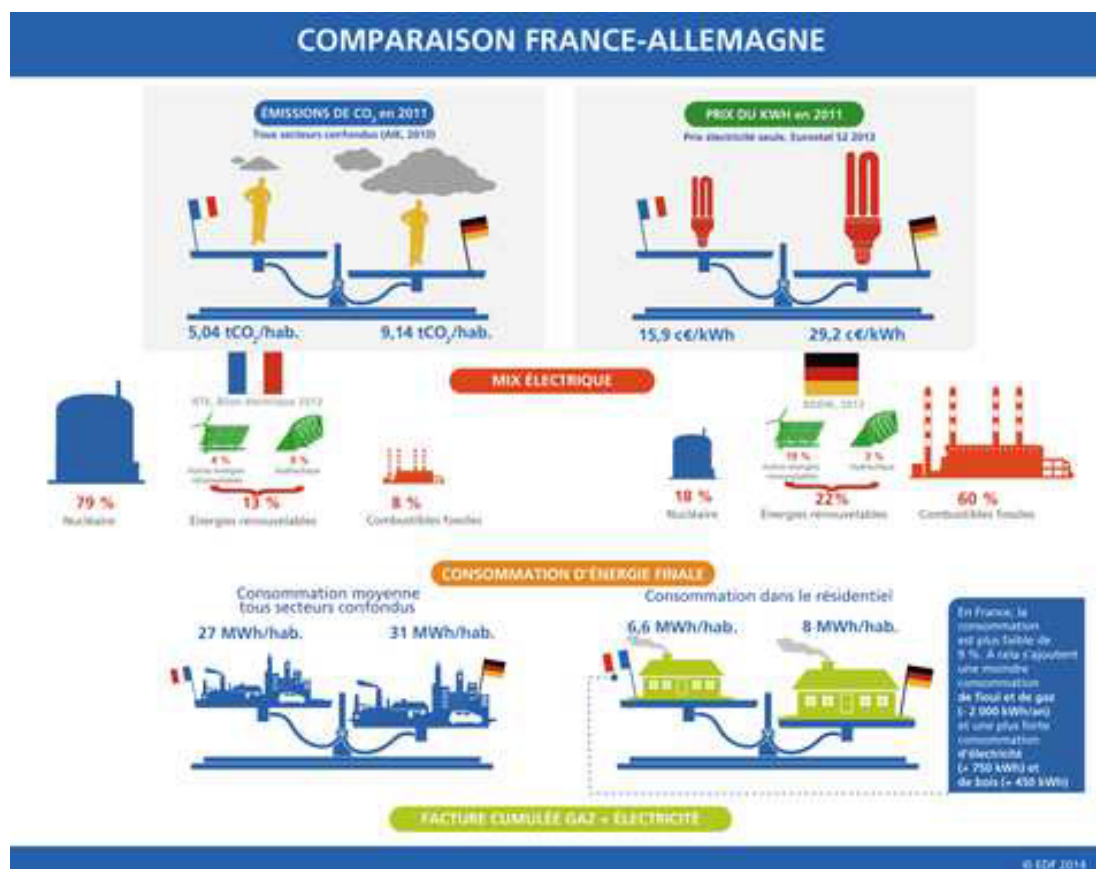
http://www.bva.fr/fr/sondages/les_francais_et_le_nucleaire.html - publié le 27/09/2013
(13/10/2015).

Nachhaltige Entwicklung in Frankreich und Deutschland

Ein Projekt zur Unterstützung des bilingualen Unterrichts

Startseite / Energie in der Großregion / Nutzung der Atomenergie / Ländervergleich

Comparaison France-Allemagne



Source: [L'Energie en questions](#) : Comprendre les enjeux de la transition énergétique:

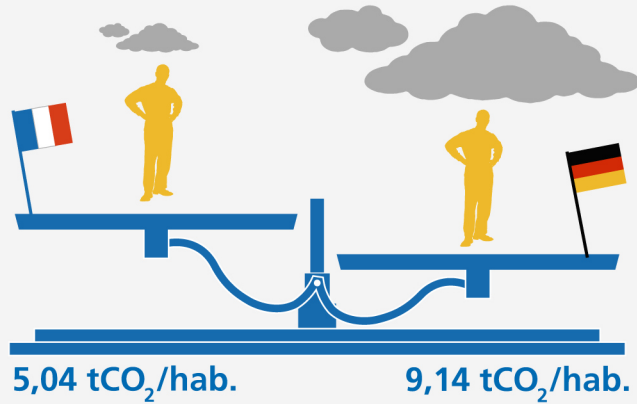
[Production d'électricité : comparaison France-Allemagne \(Infographie\)](#)

[Infographie - fichier PDF](#)

COMPARAISON FRANCE-ALLEMAGNE

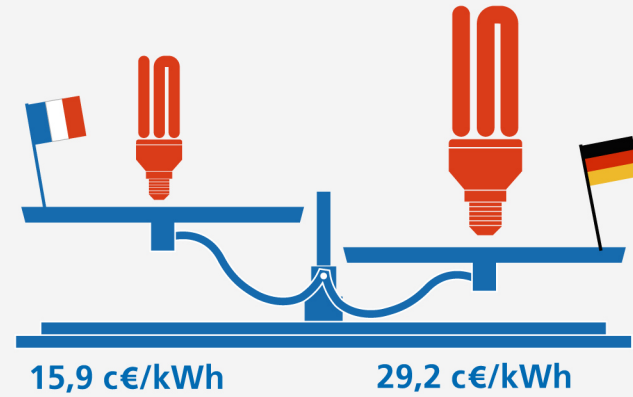
ÉMISSIONS DE CO₂ en 2011

Tous secteurs confondus (AIE, 2013)

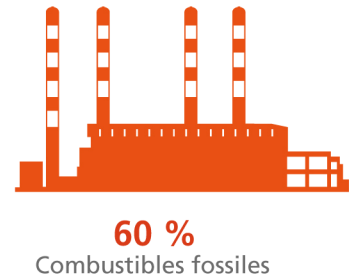
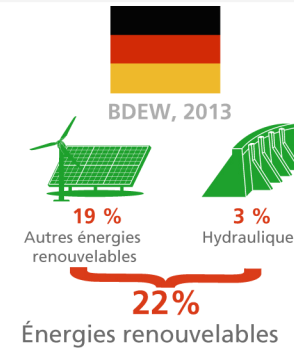
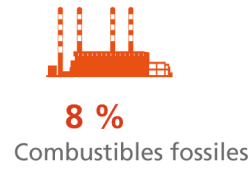
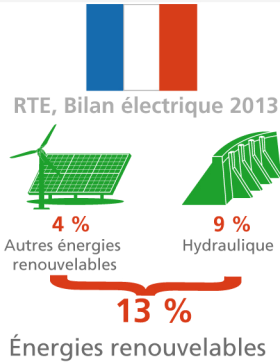
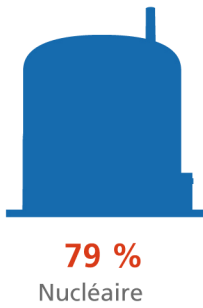


RIX DU KWH en 2011

Prix électricité seule. Eurostat S2 2013

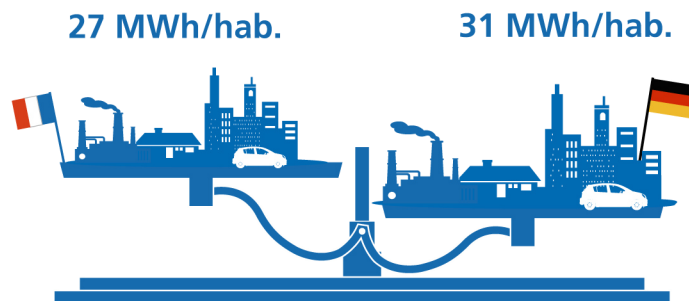


MIX ÉLECTRIQUE

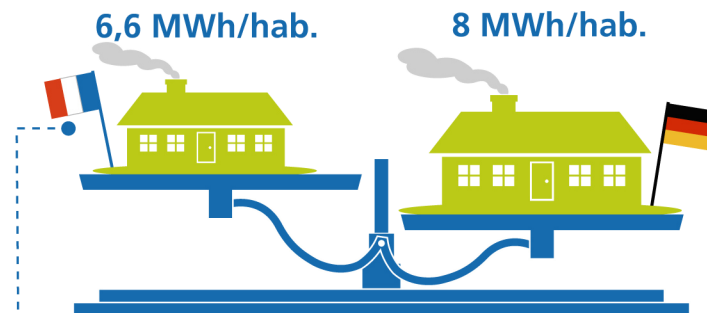


CONSOMMATION D'ÉNERGIE FINALE

Consommation moyenne tous secteurs confondus



Consommation dans le résidentiel



En France, la consommation est plus faible de 9 %. À cela s'ajoutent une moindre consommation de fioul et de gaz (- 2 000 kWh/an) et une plus forte consommation d'électricité (+ 750 kWh) et de bois (+ 450 kWh)

FACTURE CUMULÉE GAZ + ÉLECTRICITÉ

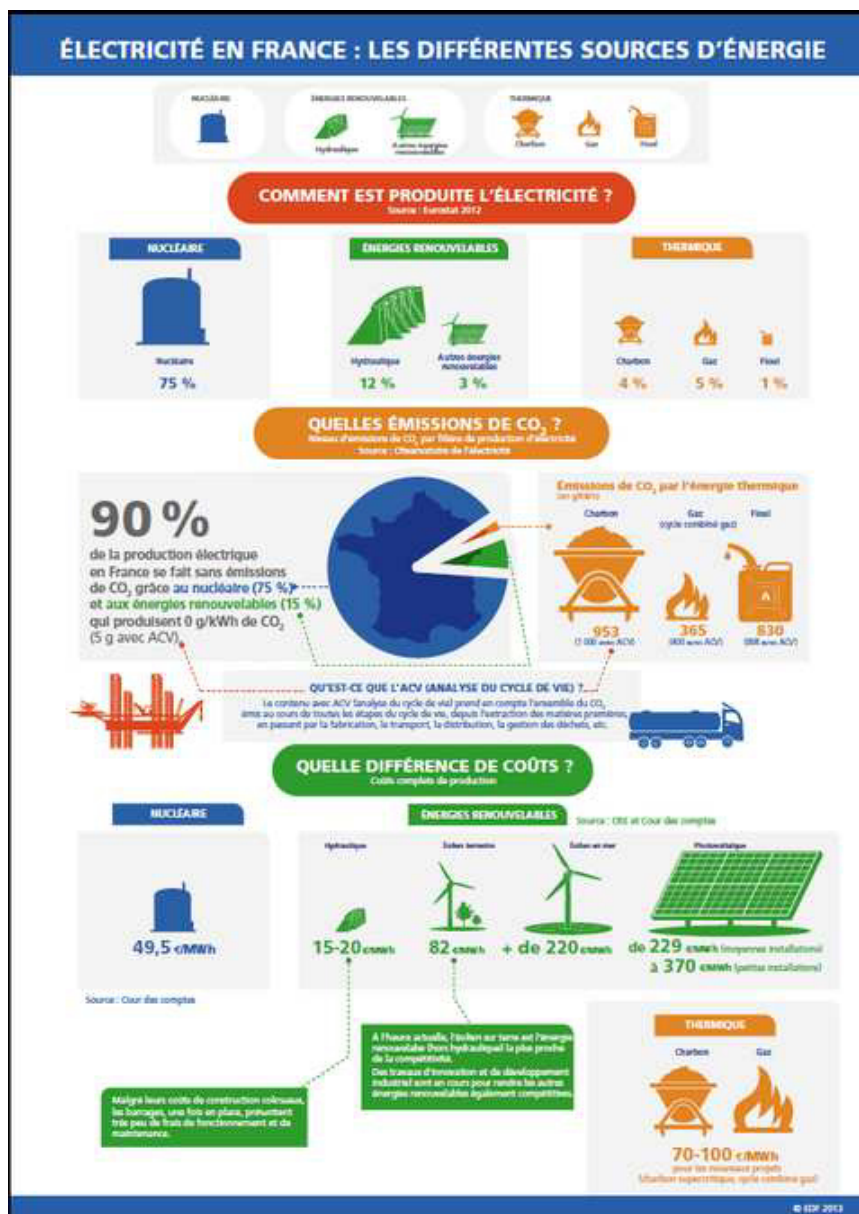
Nachhaltige Entwicklung in Frankreich und Deutschland

Ein Projekt zur Unterstützung des bilingualen Unterrichts



Startseite / Energie in der Großregion / Nutzung der Atomenergie / Energemix

Électricité en France : les différentes sources d'énergie



Source: [L'Énergie en questions](#) : Comprendre les enjeux de la transition énergétique:

[Électricité en France : les différentes sources d'énergie](#) (Infographie)

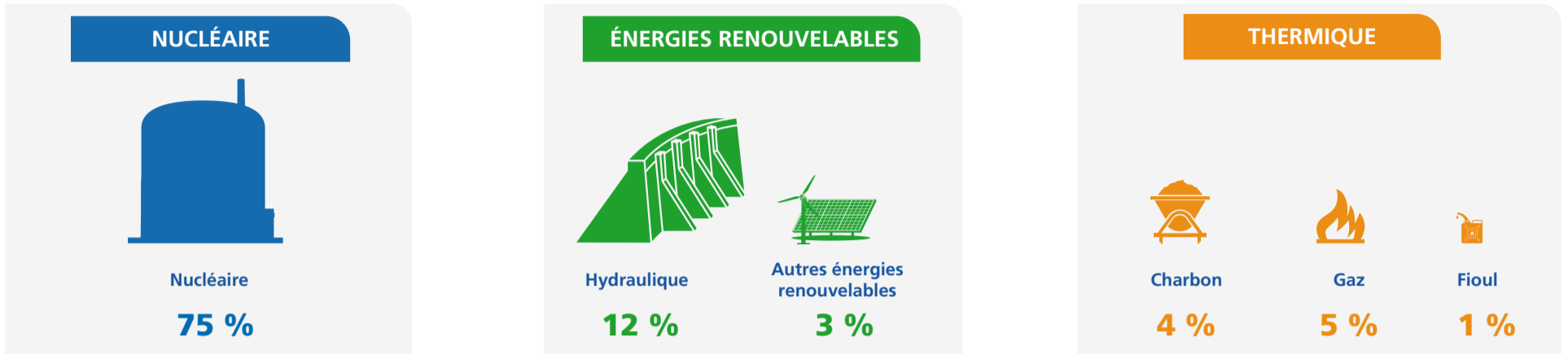
[Infographie](#) - fichier PDF

ÉLECTRICITÉ EN FRANCE : LES DIFFÉRENTES SOURCES D'ÉNERGIE



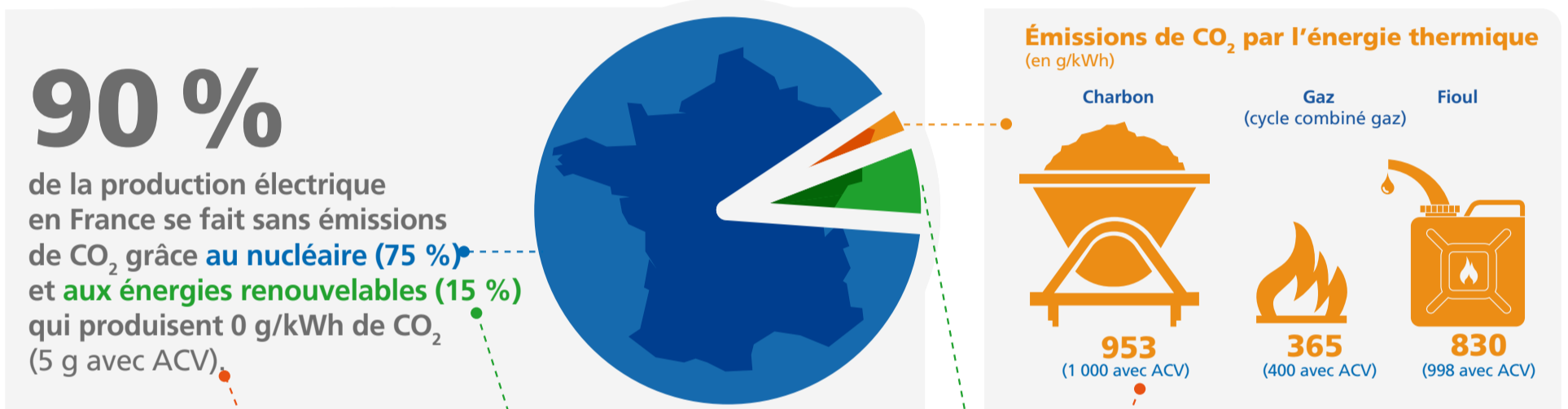
COMMENT EST PRODUITE L'ÉLECTRICITÉ ?

Source : Eurostat 2012



QUELLES ÉMISSIONS DE CO₂ ?

Niveau d'émissions de CO₂ par filière de production d'électricité
Source : Observatoire de l'électricité

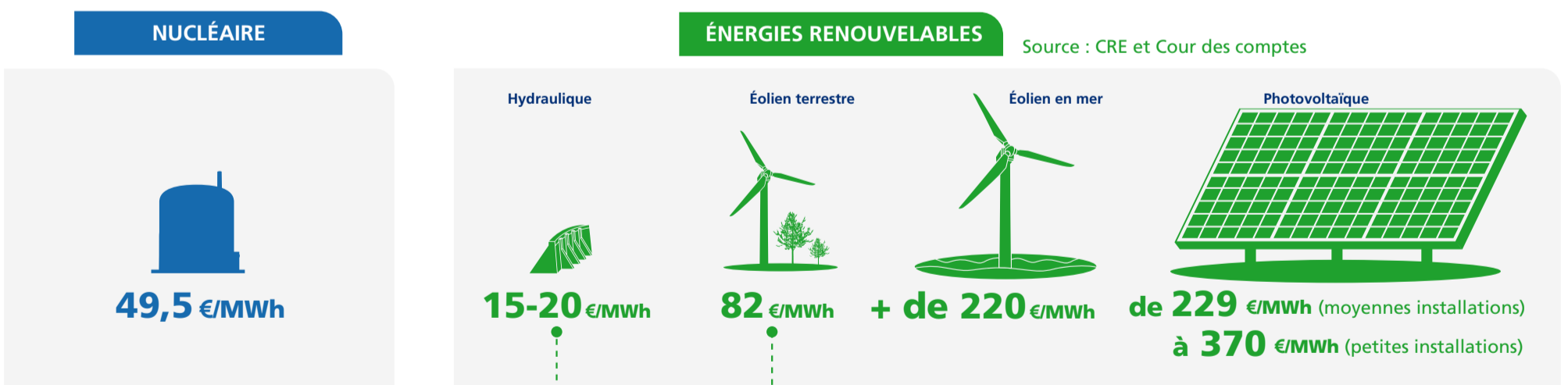


QU'EST-CE QUE L'ACV (ANALYSE DU CYCLE DE VIE) ?

Le contenu avec ACV (analyse du cycle de vie) prend en compte l'ensemble du CO₂ émis au cours de toutes les étapes du cycle de vie, depuis l'extraction des matières premières, en passant par la fabrication, le transport, la distribution, la gestion des déchets, etc.

QUELLE DIFFÉRENCE DE COÛTS ?

Coûts complets de production



Malgré leurs coûts de construction colossaux, les barrages, une fois en place, présentent très peu de frais de fonctionnement et de maintenance.

À l'heure actuelle, l'éolien sur terre est l'énergie renouvelable (hors hydraulique) la plus proche de la compétitivité. Des travaux d'innovation et de développement industriel sont en cours pour rendre les autres énergies renouvelables également compétitives.

THERMIQUE





Startseite / Energie in der Großregion / Nutzung der Atomenergie / Atommüll

La question des déchets radioactifs en France

Volume des déchets radioactifs en France

Fin 2013	En 2020	En 2030
1,46 millions de m ³	1,8 millions de m ³	2,5 millions de m ³

Il existe 5 catégories de déchets radioactifs :

	les déchets de très faible activité (TFA)	les déchets de faible et moyenne activité à vie courte (FMA-VC)	les déchets de faible activité à vie longue (FA-VL)	les déchets de moyenne activité à vie longue (MA-VL)	les déchets de haute activité (HA)
Part du volume total	30%	60%	6%	3%	0,2%
Part de la radioactivité totale	<0,000004%	0,02%	0,01%	2%	98%
Exemple de durée de vie	<i>Durée de vie courte : <31 ans</i>				Césium 137 : 30 ans Americium 241 : 432 ans Plutonium 239 : 24 110 ans Neptunium 237 : 2.14 millions d'années*

*Projet CIGEO (centre industriel de stockage géologique) stockage de ces déchets à Bure (département de la Meuse)

Source: <https://www.andra.fr/pages/fr/menu1/les-dechets-radioactifs/les-volumes-de-dechets-11.html> (02/10/2015)

Vocabulaire

les déchets (m)	Abfall/Abfälle, Müll
le volume	ici: Menge
le mètre cube	Kubikmeter
le stockage	Lagerung

Nachhaltige Entwicklung in Frankreich und Deutschland

Ein Projekt zur Unterstützung des bilingualen Unterrichts

Startseite / Energie in der Großregion / Nutzung der Atomenergie / Endlagerung

Que faire de ces déchets ?



Source :
www.wpclipart.com



Source :
www.wpclipart.com



Source :
www.wpclipart.com

Historiquement, les premiers déchets radioactifs ont été...

L'immersion

Pratiqué pendant une trentaine d'années à partir des années 40, d'abord à faible profondeur à proximité des côtes puis dans les eaux internationales. Considérée pendant longtemps comme la meilleure solution, à cause de la dilution, elle a été abandonnée en France en 1982.

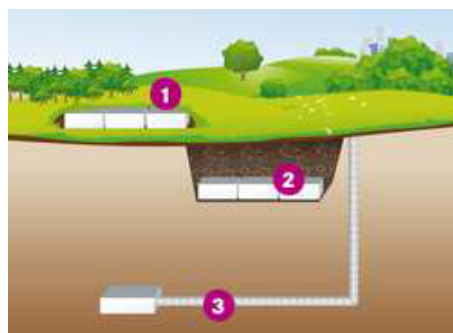
L'enfouissement et le stockage des résidus sur les anciens sites miniers

Le conditionnement et l'entreposage en surface

Le retraitement et le conditionnement au centre de retraitement de la Hague

Entreposage de longue durée : (100 à 300 ans) des déchets français et réexpédition des déchets nucléaires étrangers (principe pollueur-payeur)

Source : *Inventaire national des matières et déchets radioactifs - édition 2012 - résumé*. - p. 20/21. - www.andra.fr/download/site-principal/document/editions/466.pdf



Inventaire national des matières et déchets radioactifs - édition 2012 - résumé. - p. 26. - www.andra.fr/download/site-principal/document/editions/466.pdf

Que faire demain ? Le stockage en formation géologique profonde (le projet CIGEO – centre industriel de stockage géologique – à Bure, département de la Meuse)

Trois types de stockages

sont envisagés en France pour prendre en charge l'ensemble des déchets radioactifs français, quels que soient leur niveau de radioactivité et leur durée de vie :

1. Le stockage de surface

2. Le stockage à faible profondeur (à l'étude)
3. Le stockage profond (à l'étude)

Source : *Inventaire national des matières et déchets radioactifs - édition 2012 - résumé*. - p. 26. -
<https://www.andra.fr/download/site-principal/document/editions/466.pdf>

La loi du 30 décembre 1991, dite « loi Bataille », a fixé les 3 objectifs de la France pour l'avenir en terme de traitement des déchets nucléaires dits « Haute Activité et Longue Vie » (HALV), c'est-à-dire les déchets les plus problématiques puisque leurs durées de vie sont de l'ordre de la centaine de milliers d'année à la dizaine de millions d'années.

Les trois objectifs, qui étaient en fait trois axes pour la recherche, se sont révélés être :

la séparation et la transmutation,

le stockage en couches géologiques profondes,

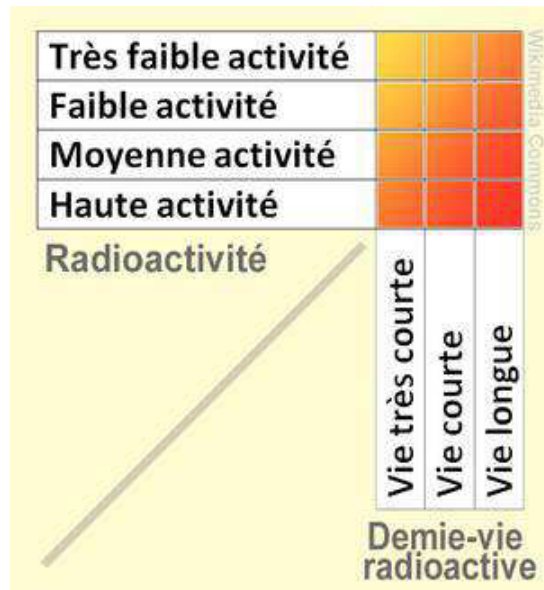
le conditionnement et l'entreposage en surface. Elle a depuis été complétée en 2006 par une nouvelle loi qui réaffirme notamment ces principes

Vocabulaire

les déchets (m)	Abfall/Abfälle, Müll
l'immersion (f)	ici: Verklappung
la profondeur	Tiefe
à proximité de qc	près de qc
la dilution	Verdünnung
l'enfouissement (m)	Vergraben
le stockage	Lagerung
le résidu	Rückstand
le conditionnement	Konditionierung (d. h. Verpacken)
l'entreposage (m)	Zwischenlagerung
la surface	Oberfläche
le retraitement	Wiederaufbereitung
le centre de retraitement	Wiederaufbereitungsanlage
la réexpédition	ici: Weiter-/Rücktransport
le principe pollueur-payeur	Verursacherprinzip
à l'étude	ici: in Planung
le traitement	Behandlung
la transmutation	Transmutation (d. h. Umwandlung von Nukliden)



Startseite / Energie in der Großregion / Nutzung der Atomenergie / Abfallbehandlung



Traitement des déchets radioactifs - le conditionnement

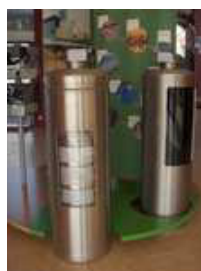
Critères retenus pour la classification des déchets radioactifs en France, et par suite pour la leur gestion.

Source : « Radioactivité critère » par Lamiot — Travail personnel. Sous licence CC BY-SA 3.0 via Wikimedia Commons - https://commons.wikimedia.org/C3%A9_crit%C3%A8re.jpg



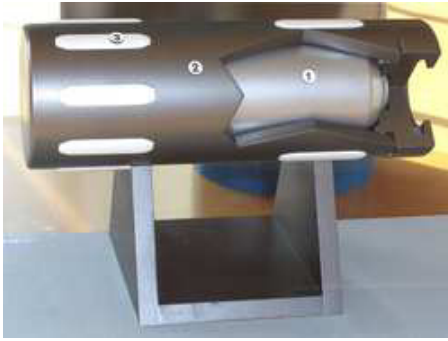
Traitement des déchets radioactifs - le conditionnement

Fût jaune utilisé pour des déchets à très faible activité - « Gelbe Tonne » par Prolineserver — Travail personnel (own photo). Sous licence CC BY-SA 3.0 via Wikimedia Commons - https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Gelbe_Tonne.jpg#/media/



Présentation de deux conteneurs de déchets standards au Laboratoire de recherche souterrain de Meuse/Haute-Marne à Bure. Celui de gauche contient des déchets compactés de moyenne activité à vie longue (déchets B). Dans celui de droite se trouvent des déchets vitrifiés de haute activité (déchets C) (au milieu)

Source : « BureLabo15 » par Ji-Elle — Travail personnel. Sous licence Domaine public via Wikimedia Commons - <https://commons.wikimedia.org/wiki/File:BureLabo15.jpg#/media/F>



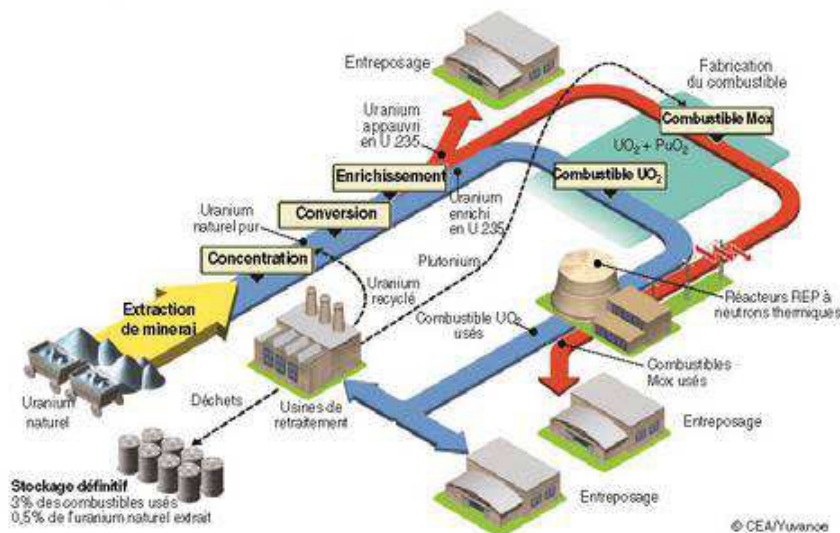
Maquette d'un conteneur de stockage (2) destiné à la mise en tunnel de déchets HAVL (1). On distingue les patins (3) destinés à faciliter les extractions éventuelles. Représentation d'un conteneur de stockage au Laboratoire de recherche souterrain de Meuse/Haute-Marne à Bure. Il est destiné aux colis de déchets de haute activité (déchets C). Légende : 1) Colis primaire en acier inoxydable 2) Colis de stockage en acier 3) Patin en céramique Son poids réel est d'environ 2 tonnes. (en haut à droite)

Source : « BureLabo22 » par Ji-Elle — Travail personnel. Sous licence Domaine public via Wikimedia Commons -

<https://commons.wikimedia.org/wiki/File:BureLabo22.jpg#/media/File:BureLabo22.jpg>

De l'uranium au déchet

Cycle simplifié actuel du combustible nucléaire en France



Source : crédit CEA/ YUVANOE

Le processus

1. Séparation et transmutation (essai laboratoire pour l'instant)
2. Conditionnement
3. Entreposage en surface
4. Stockage en couches géologiques profondes
5. Surveillance

[Cycle simplifié actuel du combustible nucléaire en France](#) (fichier PDF)

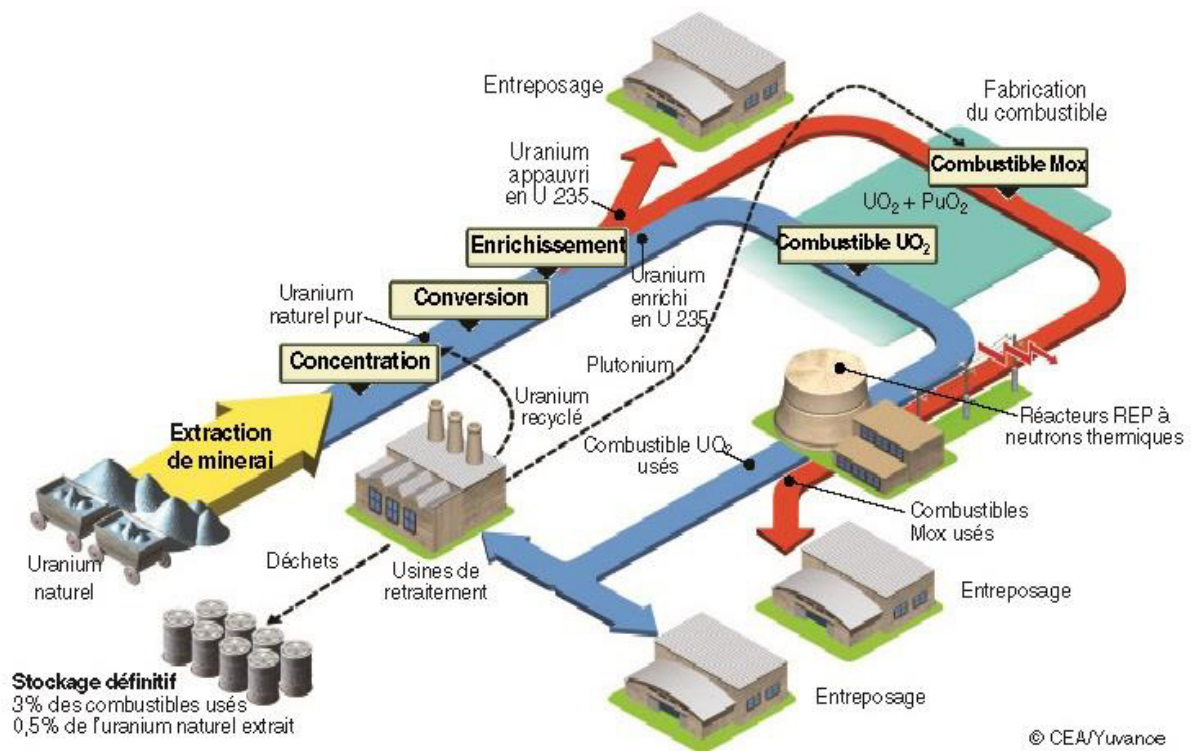
Vocabulaire

le traitement	Behandlung
les déchets (m)	Abfall/Abfälle, Müll

le conditionnement	Konditionierung (d. h. Verpacken)
le fût	Fass
le conteneur	Behälter
compacter qc	etw. verdichten
vitrier qc	etw. verglasen
la maquette	Modell
le stockage	Lagerung
distinguer qc	ici: etw. erkennen
le colis de déchets	Abfallgebinde
l'acier (m)	Stahl
l'uranium (m)	Uran
la transmutation	Transmutation (d. h. Umwandlung von Nukliden)
l'entreposage (m)	Zwischenlagerung

Cycle simplifié actuel du combustible nucléaire en France

Cycle simplifié actuel du combustible nucléaire en France



Source : crédit CEA/ YUVANOE

Le processus

- Séparation et transmutation (essai laboratoire pour l'instant)
- Conditionnement
- Entreposage en surface
- Stockage en couches géologiques profondes
- Surveillance



Startseite / Energie in der Großregion / Nutzung der Atomenergie / Akteure

Quelques acteurs du nucléaire en France

L'Etat et les acteurs institutionnels français	
<p>L'Etat Président Gouvernement : (Ministère de l'Écologie, du Développement durable et de l'Énergie, ministère de la Recherche, Ministère de la Défense...) Parlement (Assemblée Nationale, Sénat)</p>	<p>C'est lui qui prend les décisions importantes de la politique nucléaire Echelle d'action : nationale</p>
<p>ASN (Autorité de sûreté nucléaire)</p>	<p>Autorité administrative indépendante. Contrôle la sûreté nucléaire des sites, information des citoyens. National, international</p>
Agences, établissements publics	
<p>CEA (Commissariat à l'Énergie Atomique)</p>	<p>Organisme public de recherche, le Commissariat à l'Énergie Atomique et aux énergies alternatives a également des fonctions de représentation de l'État français, notamment à l'AIEA ou avec les pays envisageant de se tourner vers le nucléaire.</p>
<p>Andra (Agence nationale pour la gestion des déchets radioactifs)</p>	<p>Créée en 1991, l'Agence nationale pour la gestion des déchets radioactifs est un établissement public à caractère industriel et commercial(...). Placée sous la tutelle des ministères en charge de l'énergie, de la recherche et de l'environnement, l'Andra est chargée de la gestion à long terme des déchets radioactifs produits en France.</p>
<p>IRSN (Institut de radioprotection et de sûreté nucléaire)</p>	<p>Créé en 2001 ; il est l'expert public en matière de recherche et d'expertise sur les risques nucléaires et radiologiques.</p>
Organes nationaux	
<p>CNE (Commission nationale d'évaluation)</p>	<p>La Commission nationale d'évaluation est chargée de faire le bilan des recherches en matière de gestion des déchets radioactifs.</p>
Acteurs industriels en France	
<p>EDF (Electricité de France)</p>	<p>Présent sur l'ensemble des métiers de l'électricité, le groupe EDF exploite les 58</p>

	réacteurs nucléaires en service en France. Il vise aussi l'exploitation de centrales nucléaires à l'international.
AREVA	AREVA : leader mondial de l'énergie nucléaire, AREVA maîtrise l'ensemble du cycle c'est à dire que l'entreprise intervient sur les activités minières, la fabrication du combustible, l'enrichissement (site de Tricastin), la conception et la construction des réacteurs, le recyclage du combustibles usés (usine de La Hague).
Acteurs institutionnels au niveau européen	
La commission Européenne, EURATOM	Organisme public européen chargé de coordonner les programmes de recherche sur l'énergie nucléaire.

Extraits des tableaux

Acteurs institutionnels français (<http://www.developpement-durable.gouv.fr/Acteurs-institutionnels-francais.html>, 13/10/2015)

Acteurs industriels en France (<http://www.developpement-durable.gouv.fr/Acteurs-industriels-en-France.html>, 13/10/2015)

Acteurs institutionnels au niveau international (<http://www.developpement-durable.gouv.fr/Acteurs-institutionnels-au-niveau.html>, 13/10/2015)

du Ministère de l'écologie, du développement durable et de l'énergie

Vocabulaire

la recherche	Forschung
l'échelle (f)	ici: Ebene
l'autorité (f)	ici: Behörde
l'agence (f)	Agentur
l'établissement public	öffentliche Einrichtung
l'AIEA (f)	l'Agence internationale de l'énergie atomique
la gestion des déchets	Abfallmanagement
la tutelle	Aufsicht, Kontrolle
la radioprotection	Strahlenschutz
le bilan	Bilanz
exploiter un réacteur	einen Reaktor betreiben
la fabrication	la production
le combustible	Brennstoff
l'enrichissement (m)	Anreicherung

Nachhaltige Entwicklung in Frankreich und Deutschland

Ein Projekt zur Unterstützung des bilingualen Unterrichts



Startseite / Energie in der Großregion / Nutzung der Atomenergie / Klimaschutz

Le nucléaire, un sujet qui fait toujours débat

Introduction : Le réchauffement climatique, un enjeu majeur pour la France du XXIe siècle



Pourquoi attendre ? Faites le bon choix avec le Diagnostic de Performance énergétique (DPE).
 Vous cherchez un logement ? Le DPE indique le niveau de performance et de consommation énergétiques du logement que vous convoitez, ainsi que son impact sur le climat. Il est obligatoire dans tout dossier de vente ou de location. Déjà propriétaire ? Le DPE vous permettra alors d'évaluer les travaux d'économies d'énergie à réaliser pour réduire vos factures annuelles. Pour des conseils gratuits sur les économies d'énergie dans l'habitat : Espace Info → Énergie au 0 810 060 050 (prix d'un appel local) ou www.ademe.fr



Publicité de l'ADEME (Agence de l'environnement et de la maîtrise de l'énergie) sur www.faisonsvite.fr (Site n'est plus disponible)

La loi « transition énergétique » : un enjeu majeur pour l'avenir



Contexte : Le 30 juillet 2014, le projet de loi transition énergétique a été présenté par la ministre du développement durable Ségolène

ROYAL. C'est un des enjeux majeurs de la mandature du président HOLLANDE et des prochaines années. Il définit cinq priorités :

1. Réduire les émissions de gaz à effet de serre (diviser par quatre les émissions de gaz à effet de serre entre 1990 et 2050).
2. Réduire la consommation énergétique finale de 50 % en 2050 par rapport à la référence 2012.
3. Réduire la consommation énergétique finale d'énergies fossiles de 30 % en 2030 par rapport à la référence 2012.
4. Porter la part des énergies renouvelables à 32 % de la consommation finale brute d'énergie en 2030.
5. Porter la part du nucléaire dans la production d'électricité à 50 % à l'horizon 2025.

Source : *La transition énergétique mode d'emploi / Le ministère de l'Écologie, du Développement durable et de l'Énergie. - Octobre 2014. - http://www.developpement-durable.gouv.fr/IMG/pdf/14123-2_Transition_energetique_croissance_verte.pdf (13/10/2015, texte raccourci et adapté)*

Vocabulaire

le réchauffement climatique	Klimawandel
l'enjeu (m)	ici: Herausforderung
majeur/e	très important
sobre en énergie	qui consomme peu d'énergie
la transition	Übergang
la transition énergétique	Energiewende
la mandature	Amtszeit, Regierungszeit
le gaz à effet de serre	Treibhausgas
la consommation	Verbrauch
la consommation finale brute	Bruttoendverbrauch



Startseite / Energie in der Großregion / Nutzung der Atomenergie / Zukunft

Le nucléaire, un sujet qui fait toujours débat

« L'énergie nucléaire est une partie de la solution pour réussir la transition énergétique » – Communiqué de la SFEN du 7 juillet 2014

La SFEN adhère aux intentions du projet sur :

Le choix d'une démarche pragmatique : opposer les énergies n'a pas de sens, surtout lorsqu'il s'agit d'énergies bas-carbone, précisément le nucléaire et les renouvelables.

La reconnaissance du fait que l'énergie nucléaire est une énergie d'avenir, « nécessaire pour réaliser la transition énergétique ».
(...)

Source : Société Française d'Énergie Nucléaire (SFEN) : L'énergie nucléaire est une partie de la solution pour réussir la transition énergétique, p. 1. - Publié le 07/07/2014. - <http://de.slideshare.net/SFEN/loi-sur-la-transition-nergtique-contribution-de-la-sfen> (13/10/2015)

Outre-Rhin, la transition énergétique est un échec : l'expérience allemande démontre qu'une transition précipitée peut conduire à la fois à l'augmentation des prix de l'électricité domestique (+80% entre 2000 et 2013), à l'explosion de la précarité énergétique (+1,4 million de ménages sur la même période) et à la hausse des émissions de CO₂ (+2,3% entre 2011 et 2013), causée par le retour du charbon.

Source : Société Française d'Énergie Nucléaire (SFEN) : Limiter la capacité de production d'énergie nucléaire est contraire aux objectifs de la transition énergétique. - Publié le 30/07/2014. - http://www.sfen.org/sites/default/files/public/atoms/files/cp_30072014_lte.pdf (13/10/2015)

La SFEN réaffirme les positions sur :

Les objectifs de long terme de la politique énergétique (art 2) : L'objectif prioritaire de la transition énergétique reste avant tout la réduction des émissions de gaz à effet de serre et donc de la part des énergies fossiles (pétrole et gaz). Celles-ci représentent encore 70 % de la consommation énergétique de la France, l'essentiel des émissions de CO₂ et du déficit de la balance commerciale.

La sûreté nucléaire et l'information des citoyens (art. 29 et 32) : Le devoir de toujours progresser ne doit pas faire oublier que la filière nucléaire française est exemplaire dans sa culture et son dispositif réglementaire. Les nouvelles mesures doivent rester proportionnées au regard des objectifs poursuivis.

Les autorisations d'exploiter les centrales nucléaires (art 55) : Limiter la capacité de production d'énergie nucléaire à 63,2 GW suggère une fermeture prématurée de la centrale de Fessenheim, ce qui irait à l'encontre des objectifs écologiques et économiques poursuivis.

Les moyens de pilotage du mix électrique (art 56) : Rénover les centrales nucléaires pour les exploiter au-delà de 40 ans est la solution bas-carbone la plus compétitive. Ce choix permettra d'éviter de « re-carboner » le mix énergétique (ce qui se passe en Allemagne).

Le financement de la transition énergétique (art 63 à 67) : L'énergie nucléaire est un des moyens de financer la transition énergétique.
(...)

La France doit capitaliser sur la performance et l'exemplarité de son système électrique - déjà décarboné à 90% avec une électricité parmi les moins chères d'Europe - pour réduire encore la consommation d'énergies fossiles, polluantes et importées. En 2013, ces dernières ont représenté 70% de la consommation énergétique et 69 milliards d'euros d'importations, soit la quasi-totalité du déficit de la balance commerciale française.

Pour accroître l'indépendance énergétique de la France et décarboner son économie, il ne faut pas se tromper de transition : il s'agit bien d'engager avant tout une transition énergétique, et pas une transition électrique.

Source : Société Française d'Énergie Nucléaire (SFEN) : L'énergie nucléaire est une partie de la solution pour réussir la transition énergétique, p. 1 -2. - Publié le 07/07/2014. - <http://de.slideshare.net/SFEN/loi-sur-la-transition-nerqtique-contribution-de-la-sfen> (13/10/2015)

La Société Française d'Énergie Nucléaire

« est une association scientifique dont l'objet est de favoriser le progrès des sciences et technologies nucléaires. Elle contribue également à l'information du public sur l'énergie nucléaire ». Présidée actuellement par un cadre d'EDF, ses détracteurs la désignent comme faisant partie du lobby nucléaire français.

Vocabulaire

adhérer à qc	ici: se déclarer d'accord avec qc
la démarche	Vorgehen, Vorgehensweise
opposer qc	ici: présenter comme contraire
le carbone	Kohlenstoff
bas-carbone	"Low-Carbon-" (d. h. CO2-emissionsreduziert)
outre-Rhin	en Allemagne
précipité/e	überstürzt
domestique	ici: für Privathaushalte
la précarité énergétique	une difficulté à disposer de la fourniture d'énergie nécessaire pour satisfaire à ses besoins élémentaires en raison de

	l'inadaptation des ses ressources ou de ses conditions d'habitat
le ménage	Haushalt
la hausse	l'augmentation
le charbon	Kohle
le pétrole	Erdöl
le déficit de la balance commerciale	Handelsbilanzdefizit
la filière	ici: Branche
le dispositif réglementaire	Regelwerk
exploiter une centrale nucléaire	ein Atomkraftwerk betreiben
prématuré/e	verfrüht
aller à l'encontre de qc	im Gegensatz zu etw. stehen
le pilotage	ici: Steuerung, Koordinierung
compétitif/ve	konkurrenzfähig, wettbewerbsfähig
capitaliser sur qc	ici: etw. nutzen
la performance	ici: Leistungsfähigkeit
décarboner	réduire les émissions de dioxyde de carbone
l'EDF (f)	l'Électricité de France
le détracteur, la détractrice	celui ou celle qui critique qc/qn



Startseite / Energie in der Großregion / Nutzung der Atomenergie / Energiewandel

Le nucléaire, un sujet qui fait toujours débat

Nucléaire ou transition énergétique : un choix s'impose



Les centrales nucléaires françaises ont été conçues pour fonctionner environ 30 ans. Mais EDF veut prolonger leur fonctionnement à 50, voire 60 ans, au mépris des risques. Pour cela, EDF envisage un énorme programme de

travaux qui n'empêcheront pas le vieillissement inéluctable des réacteurs.

Un choix s'impose aujourd'hui : soit engloutir des milliards d'euros dans ce rafistolage aussi coûteux que dangereux, soit investir ces sommes dès maintenant dans une véritable transition énergétique (économies d'énergie et énergies renouvelables) et commencer par fermer dès maintenant les réacteurs les plus vieux.

Ne laissons pas l'industrie nucléaire faire la loi sur la transition énergétique !

Cet été, le gouvernement a présenté un projet de « loi de transition énergétique pour la croissance verte » qui sera débattu au Parlement à partir du 1er octobre.

Censé permettre une véritable transition et une réduction de la part du nucléaire, ce projet de loi, en l'état actuel, laisse les clefs de la politique énergétique française à EDF, rien n'étant prévu pour l'obliger à fermer ses centrales vieillissantes.

Ne laissons pas EDF écrire sa loi du nucléaire !

Ce que nous exigeons :

l'arrêt immédiat des réacteurs qui ont dépassé les 30 ans de fonctionnement

l'arrêt définitif du programme EPR et de tout projet de renouvellement du parc nucléaire

l'adoption d'un objectif impératif de réduction de 20 % de la consommation finale d'électricité à l'horizon 2025

la reprise en main effective, par le Gouvernement et le Parlement, de la politique énergétique du pays et la possibilité, pour l'exécutif, de décider l'arrêt de réacteurs pour des raisons de politique énergétique

Source: <http://www.sortirdunucleaire.org/Loi-transition> (13/10/2015)

Le Réseau Sortir du nucléaire

Le **Réseau Sortir du nucléaire** est une association française antinucléaire créée en 1997. Environ 900 associations, syndicats, entreprises, fédérations et partis politiques font partie du réseau. D'après ses statuts, le réseau a pour buts de soutenir les luttes antinucléaires locales, coordonner des actions d'ampleur nationale et internationale, et effectuer un travail médiatique et politique pour informer le public et susciter la participation des citoyens à cette lutte. L'association est agréée par le ministère de l'Écologie, de l'Énergie, du Développement durable et de l'Aménagement du territoire français depuis 2005.

Vocabulaire

s'imposer	ici: être nécessaire
concevoir qc	ici: etw. konzipieren, planen
au mépris de qc	sans tenir compte de qc, en dépit de qc
envisager qc	etw. ins Auge fassen, planen
inéluçtable	inévitabile
engloutir qc	dépenser rapidement qc
le rafistolage	Flickwerk
une économie, des économies	ce qu'on épargne, ce qu'on évite de dépenser
débattre qc	discuter qc
être censé/e faire qc	être considéré comme devant être ou faire qc, être supposé être ou faire qc
le projet de loi	Gesetzentwurf
l'EPR (m)	un projet de réacteur nucléaire (à eau pressurisée)
impératif/ve	ici: verbindlich, verpflichtend
la reprise en main de qc	Wiedererlangung der Kontrolle über etw.
le réseau	Netz, Netzwerk
médiatique	Medien-
susciter qc	faire naître qc
agréer qc	etw. zulassen, genehmigen